

**CHEICK SAKHO**

**RÉCITS ÉPIQUES  
DU FUUTA TOORO  
À LA FIN DE LA THÉOCRATIE**



**PRESSES UNIVERSITAIRES DE DAKAR**

**CHEICK SAKHO**

**RÉCITS ÉPIQUES  
DU FUUTA TOORO  
À LA FIN DE LA THÉOCRATIE**



**PRESSES UNIVERSITAIRES DE DAKAR**



*La publication de cet ouvrage a été réalisée grâce à l'aide  
financière de la Commission de Recherches de la Faculté des  
Lettres et Sciences Humaines de l'UCAD.*

© PRESSES UNIVERSITAIRES DE DAKAR  
Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation  
réservés pour tous pays.  
Presses Universitaires de Dakar,  
Dakar (Sénégal), 2014

**A la mémoire de Mama Gawlo NIANG**

## **Remerciements**

Professeur Jean Pierre MARTIN, Professeur émérite à l'Université d'Artois (France)

Professeur Bassirou DIENG

Professeur Djibril AGNE, Directeur des Presses Universitaires de Dakar

Professeur Mamadou BA

A mes informateurs

# RÉCITS ÉPIQUES DU FUUTA TOORO À LA FIN DE LA THÉOCRATIE

---

## L'auteur



*Cheick SAKHO est enseignant-chercheur en littérature orale à l'université Cheikh Anta DIOP de Dakar. Il est l'auteur de plusieurs articles portant sur la littérature orale et la littérature africaine écrite. Lauréat du programme de bourses de perfectionnement à la recherche de l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF), il a effectué un stage postdoctoral sur « une étude comparative des méthodes critiques des chansons de geste et des épopées africaines » à l'université d'Artois (France) de septembre 2008 à juillet 2009.*

*Il a participé à deux ateliers du CODESRIA (Ouagadougou 2007 et Yaoundé 2014) et est membre du Réseau Euro-africain de Recherche sur l'Épopée (REARE) et du Centre International et Multidisciplinaire des Etudes Épiques (CIMEEP) basé au Brésil.*

Les récits publiés et traduits dans ce livre par Cheick Sakho sont issus de la thèse qu'il a soutenue en 2005 à l'Université Cheikh Anta Diop de Dakar. Ils fournissent un nouvel éventail de ces traditions historiques orales muées en légendes par la succession des interprètes depuis l'époque des événements dont ils tirent leur matière.

La période ici évoquée, à la différence des temps lointains où se situent les exploits que rapportent les épopées consacrées à Soundjata ou à Samba Guéladio, est celle qui a immédiatement précédé la colonisation, comme on le voit avec l'aide demandée par les protagonistes au gouverneur de Ndar/Saint-Louis du Sénégal, qui leur fournit un canon en échange de la possibilité d'étendre la ligne télégraphique – et par conséquent son pouvoir – sur le territoire des royaumes indépendants. Mais, bien que les divers épisodes relatés se produisent dans le Fuuta Toro, le pays « toucouleur », et concernent des peuples musulmans, il ne s'agit pas, comme dans les traditions consacrées à El Hadj Umar Tall, de récits où les actions guerrières seraient dotées d'une dimension religieuse essentielle, et où le registre épique tendrait à le céder à l'hagiographie.





P.U.D

**RÉCITS ÉPIQUES DU FUUTA TOORO À LA FIN DE LA THÉOCRATIE**

**Cheick SAKHO**